WSTĘP

- Książka *Pomoc gastronomiczna w Niemczech – rozmówki* przeznaczona jest dla wszystkich osób, które zamierzają wyjechać do Niemiec i pracować w sektorze gastronomii: dla kucharzy, kelnerów, pomocy kelnerskiej oraz kuchennej.

- Książka przybliża wszystkim zainteresowanym słownictwo związane z pracą w restauracji na różnych stanowiskach.

- Dzięki przedstawionym zwrotom prezentuje również zastosowanie fachowego słownictwa w kontekście pracy w gastronomii.

- Zawarty na końcu rozmówek słowniczek uzupełnia dodatkowo podane słownictwo. Strona polsko-niemiecka stanowić będzie z pewnością niezastąpioną pomoc przy formułowaniu wypowiedzi w trakcie pracy, a strona niemiecko-polska służyć będzie lepszemu zrozumieniu poleceń i zadań niemieckich przełożonych.

- Książka ta przeznaczona jest zarówno dla osób, które już dobrze znają język niemiecki i potrzebują jedynie wsparcia w postaci fachowego słownictwa, jak i dla osób, które dopiero zaczynają jego naukę i jeszcze bardzo niepewnie się nim posługują.

- Wszystkim ubiegającym się o pracę w Niemczech rozmówki dają szansę na dobre przygotowanie się do przyszłej pracy. Również w pierwszych miesiącach pracy stanowić będą z pewnością doskonałą pomoc.

UWAGI WSTĘPNE

Wszystkie zwroty podane w języku polskim mają formę męską. Mogą być one jednak stosowane w takiej samej formie w wypowiedziach kierowanych do osób płci żeńskiej, ponieważ w języku niemieckim występuje jedna forma grzecznościowa dla osób płci męskiej i żeńskiej, np.:

Może mi pan pomóc? /Może mi pani pomóc?	**Können Sie mir helfen?**

Jedynie przy zwrotach grzecznościowych, kiedy podajemy nazwisko lub tytuł osoby, stosuje się, oprócz formy **Sie** przed nazwiskiem lub tytułem, słowo **Herr** dla osób płci męskiej lub słowo **Frau** dla osób płci żeńskiej.

SPIS TREŚCI

1. PODSTAWOWE ZWROTY 9

1.1. Formularze – słowniczek 9
1.2. Powitanie 9
1.3. Pożegnanie 10
1.4. Najpotrzebniejsze zwroty 10
1.5. Podstawowe pytania 11
1.6. Próby porozumiewania się 11
1.7. Zwroty grzecznościowe 12

2. LICZEBNIKI 14

2.1. Liczebniki główne 14
2.2. Zwroty z liczebnikami głównymi 16
2.3. Liczebniki porządkowe 18
2.4. Zwroty z liczebnikami porządkowymi 19

3. CZAS 20

3.1. Podawanie czasu 20
3.2. Pory dnia 22
3.3. Dni tygodnia 23
3.4. Miesiące 24
3.5. Podawanie dat 26
3.6. Określenia czasu 28

4. OKREŚLANIE DŁUGOŚCI, OBJĘTOŚCI, WAGI 31

4.1. Długość 31
4.2. Powierzchnia 31
4.3. Objętość 31

4.4. Waga 32
4.5. Zwroty z określeniami długości, objętości, wagi 32

5. UZGADNIANIE WARUNKÓW PRACY 33

5.1. Rozmowa o pracę 33
5.2. Rodzaje szkół – słowniczek 36
5.3. Typowe miejsca pracy – słowniczek 36
5.4. Ustalanie warunków umowy 37
5.5. Ustalanie warunków umowy – słowniczek 40

6. PRACA W KUCHNI 42

6.1. Wyposażenie kuchni – słowniczek 42
6.2. Orientacja w kuchni 48
6.3. Obsługa sprzętu kuchennego 51
6.4. Składniki potraw 55
6.5. Zamawianie produktów i dostawa 66
6.6. Przygotowywanie produktów – słowniczek 68
6.7. Przygotowywanie produktów 69
6.8. Rodzaje potraw i ich przykłady 72
6.9. Sposoby przyrządzania potraw 80
6.10. Przyrządzanie potraw – słowniczek 81
6.11. Przyrządzanie potraw 86
6.12. Przyprawianie potraw – słowniczek 92
6.13. Przyprawianie potraw 92
6.14. Przepisy 95
6.15. Serwowanie potraw – słowniczek 126
6.16. Serwowanie potraw 126
6.17. Pomoc kuczenna – słowniczek 128
6.18. Pomoc kuchenna 130

7. PRACA W SERWISIE 133

7.1. Nakrywanie do stołu – słowniczek 133
7.2. Nakrywanie do stołu 138
7.3. Powitanie gości 141
7.4. Karta dań – słowniczek 142
7.5. Polecanie dań – słowniczek 143
7.6. Polecanie dań 144
7.7. Przyjmowanie zamówienia 146
7.8. Serwowanie dań 148
7.9. Obsługa gości 149
7.10. Przyjmowanie należności za rachunek 150

8. PRACA W KAWIARNI 151

8.1. Wyposażenie kawiarni – słowniczek 151
8.2. Karta dań w kawiarni – słowniczek 153
8.3. Praca za barem w kawiarni 155
8.4. Praca w obsłudze w kawiarni 157

9. PRACA W BARZE 161

9.1. Wyposażenie baru – słowniczek 161
9.2. Napoje alkoholowe w barze 163
9.3. Praca w barze 164
9.4. Przygotowywanie drinków 166

10. ALFABETYCZNY SŁOWNICZEK POLSKO-NIEMIECKI 170

11. ALFABETYCZNY SŁOWNICZEK NIEMIECKO-POLSKI 207

1. PODSTAWOWE ZWROTY

1.1. FORMULARZE – SŁOWNICZEK

imię	**der Vorname** [der forname]
nazwisko	**der Nachname/Familienname** [der nachname/familjenname]
nazwisko panieńskie	**der Geburtsname** [der geburtsname]
obywatelstwo	**die Staatsangehörigkeit** [di sztatsangehyryśkajt]
stan cywilny	**der Familienstand** [der familjensztand]
miejsce zamieszkania	**der Wohnort** [der wonort]
adres	**die Wohnadresse** [di wonadrese]
numer dowodu osobistego	**die Nummer des Personalausweises** [di numer des perzonalauswajzes]
numer paszportu	**die Nummer des Reisepasses** [di numer des rajzepases]
data urodzenia	**das Geburtsdatum** [das geburtsdatum]
miejsce urodzenia	**der Geburtsort** [der geburtsort]

1.2. POWITANIE

Dzień dobry! *(pora przedpołudniowa)*	**Guten Morgen!** [gutn morgn!]
Dzień dobry! *(w ciągu dnia)*	**Guten Tag!** [gutn tak!]